

P-30

www.

• TARBEEKLAAS.  
• ТАРЬЕКЛААС.



ENSV RAHVAMAJANDUSE  
NÕUKOGU

СОВЕТ НАРОДНОГО  
ХОЗЯЙСТВА ЭССР



Tehas «Tarbeklaas» on Nõukogude Eestis ainuke ettevõtte, kus toodetakse klaasist lauanõusid. Need on kujunduselt lihtsad ja otstarbekad, sobivad hästi kaasaegsesse interjööri ning neid võib kasutada ka komplektina. Tooted on dekooriga või siledad, mitmesugustes pooltoonides ning suitsuklaasist.

Tehas «Tarbeklaas» valmistab vormi puhutud, vabalt puhutud ja pressitud tooteid. Tehasel on laialdane sortiment joogiklaase, kausse, lillevaase jm., mida tutvustatakse käesolevas väljaandes.

Завод „Тарбеклаас“ — единственное в Советской Эстонии предприятие, занимающееся производством стеклянной столовой посуды. Она отличается простотой в оформлении и употреблении, хорошо гармонирует с современным интерьером, может применяться в качестве комплекта. Выпускается продукция из малоукрашенного или гладкого стекла различных полутонов и из дымчатого стекла.

Завод „Тарбеклаас“ занимается производством дурых по формам, вольно дурых и прессованных изделий. Завод выпускает обширный сортимент рюмок и стаканов, мисок, цветочных ваз и пр., с чем вас и ознакомит настоящая публикация.

Märkus: kataloogis toodud hinnad on antud värvitu klaasi kohta, värviliiste toodete puhul (olenemata värvist) tuleb arvestada jachinnale 10% juurde.

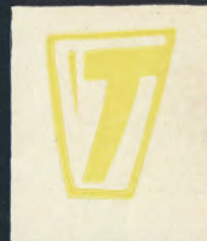
Примечание: приведенные в каталоге цены относятся к бесцветному стеклу, стоимость изделий из цветного стекла (вне зависимости от цвета) определяется путем прибавления к розничной цене 10%.



# JOOGIKLAASIDE

# KOMPLEKT·KURK·

# P-30



## КОМПЛЕКТ «КУРК»

Material: värvitu või värviline klaas

Fotol

1. VEINIKLAAS, art. E-61, lihv 4
2. MAHLAKLAAS, art. E-257, lihv 4
3. KONJAKIKLAAS, art. E-9, lihv 4
4. VIINAKLAAS, art. E-213/2, lihv 4

*Auto: V. Soiver*

Материал: бесцветное или цветное стекло

На фото

1. РЮМКА ДЛЯ ВИНА, арт. E-61, шлифовка 4
2. СТАКАН ДЛЯ СОКА, арт. E-257, шлифовка 4
3. РЮМКА ДЛЯ КОНЬЯКА, арт. E-9, шлифовка 4
4. РЮМКА ДЛЯ ВОДКИ, арт. E-213/2, шлифовка 4

*Автор В. Сойвер*





**P-30**

www.p30.ee

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Maht Емкость g/g	Hind Цена rbl./руб.
Viinaklaas «Kurk»	E-213/2	—	30	—26
Рюмка «Kurk» для водки	„	3, 4, 8	„	—45
„	„	2, 8/1	„	—50
Konjakiklaas «Kurk»	E-9	—	13	—24
Рюмка «Kurk» для коньяка	„	3, 4, 8	„	—40
„	„	2, 8/1	„	—45
Veiniklaas «Kurk»	E-61	—	60	—30
Рюмка «Kurk» для вина	„	3, 4, 8	„	—50
„	„	2, 8/1	„	—55
Mahlaklaas «Kurk»	E-257	—	120	—32
Стакан «Kurk» для сока	„	3, 4, 8	„	—55
„	„	2, 8/1	„	—60



# JOOGIKLAASIDE KOMPLEKT RÕHM.

## КОМПЛЕКТ «РЫМ»

Materjal: värvitu või värviline klaas

Fotol

1. LIMONAADIKLAAS, art. E-256, lihv 8
2. VEINIKLAAS, art. E-210/3, lihv 8
3. VIINAKLAAS, art. E-7, lihv 8
4. VEINIKLAAS, art. E-210/2, lihv 8

Autor H. Kõrge

Материал: бесцветное или цветное стекло

На фото

1. ЛИМОНАДНЫЙ СТАКАН, арт. E-256, шлифовка 8
2. РЮМКА ДЛЯ ВИНА, арт. E-210/3, шлифовка 8
3. РЮМКА ДЛЯ ВОДКИ, арт. E-7, шлифовка 8
4. РЮМКА ДЛЯ ВИНА, арт. E-210/2, шлифовка 8

Автор X. Кырге

P-30





# P-30

www.p30.ee

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Maht Емкость g/g	Hind Цена rub./руб.
Viinaklaas «Rõõm»	E-7	—	—	—,53
Рюмка «РЫМ» для водки	„	2, 4, 6	—	—,65
	„	8	—	—,70
	„	10	—	—,80
	„	11	—	—,97
Liköögiklaas «Rõõm»	E-8	—	—	—,56
Рюмка «РЫМ» для ликера	„	2, 4, 6	—	—,67
	„	8	—	—,72
	„	10	—	—,83
	„	11	—	1,—
Veiniklaas «Rõõm»	E-210/2	—	—	—,60
Рюмка «РЫМ» для вина	„	2, 4, 6	—	—,75
	„	8	—	—,80
	„	10	—	—,90
	„	11	—	1,35
Veiniklaas «Rõõm»	E-210/3	—	—	—,56
Рюмка «РЫМ» для вина	„	2, 4, 6	—	—,70
	„	8	—	—,77
	„	10	—	—,90
	„	11	—	1,13
Limonaadiklaas «Rõõm»	E-256	—	—	—,67
Лимонадный стакан «РЫМ»	„	2, 4, 6	—	—,85
	„	8	—	—,88
	„	10	—	1,05
	„	11	—	1,35



# JOOGIKLAASIDE KOMPLEKT RITA

## КОМПЛЕКТ «РИТА»

Material: värvitu või värviline klaas

Fotol

1. VAHUVAINIKLAAS, art. E-62, lihv 5
2. VIINAKLAAS, art. E-10, lihv 8
3. VEINIKLAAS, art. E-64, lihv 5
4. MAHLAKLAAS, art. E-258, lihv 5
5. KONJAKIKLAAS, art. E-11, lihv 8
6. VEINIKLAAS, art. E-63, lihv 8

Autor I. Vaher

Material: бесцветное или цветное стекло

На фото-

1. БОКАЛ ДЛЯ ШАМПАНСКОГО, арт. E-62, шлифовка 5
2. РЮМКА ДЛЯ ВОДКИ, арт. E-10, шлифовка 8
3. РЮМКА ДЛЯ ВИНА, арт. E-64, шлифовка 5
4. СТАКАН ДЛЯ СОКА, арт. E-258, шлифовка 5
5. РЮМКА ДЛЯ КОНЬЯКА, арт. E-11, шлифовка 8
6. РЮМКА ДЛЯ ВИНА, арт. E-63, шлифовка 8

Автор И. Вахер





# P-30

www.p30.ee

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Maht Емкость g/g	Hind Цена rub./руб.	
Viinaklaas «Rita» Рюмка «Рита» для водки	E-10	—	20	—27	—
	„	2	„	—60	*—69
	„	5	„	—52	*—60
	„	8	„	—87	*1.—
Konjakiklaas «Rita» Рюмка «Рита» для коньяка	E-11	—	10	—27	—
	„	2	„	—55	*—63
	„	5	„	—48	*—55
	„	8	„	—86	*—99
Liköõriklaas «Rita» Рюмка «Рита» для ликера	E-12	—	30	—28	—
	„	2	„	—62	*—71
	„	5	„	—53	*—61
	„	8	„	—75	*—86
Vahuveiniklaas «Rita» Бокал «Рита» для шампанского	E-62	—	80	—40	—
	„	2	„	—78	*—90
	„	5	„	—76	*—87
	„	8	„	1.15	*1.32
Veiniklaas «Rita» Рюмка «Рита» для вина	E-63	—	60	—35	—
	„	2	„	—73	*—84
	„	5	„	—70	*—80
	„	8	„	1.10	*1.25
Veiniklaas «Rita» Рюмка «Рита» для вина	E-64	—	50	—34	—
	„	2	„	—72	*—83
	„	5	„	—60	*—69
	„	8	„	1.10	*1.25
Mahlaklaas «Rita» Стакан «Рита» для сока	E-258	—	200	—42	—
	„	2	„	—84	*—97
	„	5	„	—80	*—92
	„	8	„	1.30	*1.50

Märkus: \*-märgiga hind on kandidud jalaga klaasidel.  
Примечание: \* — цена рюмок с граненной ножкой.



# JOOGIKLAASIDE KOMPLEKT TULP.

## КОМПЛЕКТ «ТУЛЬП»

Materjal: värvitu või värviline klaas

Fotol

1. VAHUVAINIKLAAS, art. E-69, lihv 3
2. LIMONAAVIKLAAS, art. E-260, lihv 3
3. VEINIKLAAS, art. E-70, lihv 3
4. VIINAKLAAS, art. E-15, lihv 3
5. LIKÖÖRIKLAAS, art. E-16, lihv 3
6. VIINAKLAAS, art. E-14, lihv 3

*Autor I. Vaher*

Материал: бесцветное или цветное стекло

На фото

1. БОКАЛ ДЛЯ ШАМПАНСКОГО, арт. E-69, шлифовка 3
2. ЛИМОНАДНЫЙ СТАКАН, арт. E-260, шлифовка 3
3. РЮМКА ДЛЯ ВИНА, арт. E-70, шлифовка 3
4. РЮМКА ДЛЯ ВОДКИ, арт. E-15, шлифовка 3
5. РЮМКА ДЛЯ ЛИКЕРА, арт. E-16, шлифовка 3
6. РЮМКА ДЛЯ ВОДКИ, арт. E-14, шлифовка 3

*Автор И. Вахер*





Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Maht Емкость g/г	Hind Цена rbl./руб.
Konjakiklaas «Tulp»	E-13	—	15	—26 —
Рюмка «Тульп» для коньяка	”	nr.	”	—37 *—44
”	”	1	”	—41 *—49
”	”	2,3	”	—47 *—59
”	”	5	”	—54 *—65
”	”	6	”	—59 *—71
Viinaklaas «Tulp»	E-14	—	15	—26 —
Рюмка «Тульп» для водки	”	nr.	”	—37 *—44
”	”	1	”	—41 *—49
”	”	2,3	”	—47 *—56
”	”	5	”	—54 *—65
”	”	6	”	—59 *—71
Viinaklaas «Tulp»	E-15	—	30	—26 —
Рюмка «Тульп» для водки	”	nr.	”	—37 *—44
”	”	1	”	—41 *—49
”	”	2,3	”	—47 *—56
”	”	5	”	—54 *—66
”	”	6	”	—59 *—71
Liköögiklaas «Tulp»	E-16	—	15	—26 —
Рюмка «Тульп» для ликера	”	nr.	”	—37 *—44
”	”	1	”	—41 *—49
”	”	2,3	”	—47 *—56
”	”	5	”	—54 *—65
”	”	6	”	—59 *—71
Vahuveiniklaas «Tulp»	E-69	—	100	—39 —
Бокал «Тульп» для шампанского	”	nr.	”	—60 *—72
”	”	1	”	—62 —74
”	”	2	”	—67 —80
”	”	3	”	—64 —77
”	”	5	”	—68 —82
”	”	6	”	—87 1.04
Veiniklaas «Tulp»	E-70	—	100	—34 —
Рюмка «Тульп» для вина	”	nr.	”	—55 *—66
”	”	1	”	—57 *—68
”	”	2	”	—61 *—73
”	”	3	”	—58 *—70
”	”	5	”	—63 *—76
”	”	6	”	—81 *—97
Limonaadiklaas «Tulp»	E-260	—	200	—41 —
Лимонадный стакан «Тульп»	”	nr.	”	—63 *—76
”	”	1	”	—66 *—79
”	”	2	”	—69 *—83
”	”	3	”	—68 *—82
”	”	5	”	—71 *—86
”	”	6	”	—90 *1.08

Märkus: \*-märgiga hind on kanditud jalaga klaasidel.  
Примечание: \* — цена рюмок с граненной ножкой.



# JOOGIKLAASIDE

## KOMPLEKT · HURM ·

КОМПЛЕКТ «ХУРМ»

Material: värvitu või värviline klaas

Fotol

1. KOKTEILIKLAAS, art. E-59, lihv 11
2. LIKÖÖRIKLAAS, art. E-56, lihv 11
3. KONJAKIKLAAS, art. E-4, lihv 6
4. LIKÖÖRIKLAAS, art. E-56, lihv 10
5. KOKTEILIKLAAS, art. E-59, lihv 6

Autor M. Maasikas

Материал: бесцветное или цветное стекло

На фото

1. БОКАЛ ДЛЯ КОКТЕИЛЯ, арт. E-59, шлифовка 11
2. РЮМКА ДЛЯ ЛИКЕРА, арт. E-56, шлифовка 11
3. РЮМКА ДЛЯ КОНЬЯКА, арт. E-4, шлифовка 6
4. РЮМКА ДЛЯ ЛИКЕРА, арт. E-56, шлифовка 10
5. БОКАЛ ДЛЯ КОКТЕИЛЯ, арт. E-59, шлифовка 6

Автор М. Маасикас





# P-30

www.p30.ee

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Maht Емкость g/r	Hind Цена rbl./руб.
Kokteiliklaas «Hurm»	E-59	—	—	.85 *1.—
Рюмка «Хурм» для коктейля	„	6	1.15	*1.38
„	„	8	1.20	*1.45
„	„	10	1.25	*1.50
„	„	11	1.30	*1.56
Likööriklaas «Hurm»	E-56	—	—	.70 *—
Рюмка «Хурм» для ликера	„	6	—	.95 *1.15
„	„	8	1.—	*1.20
„	„	10	1.05	1.25
„	„	11	1.10	1.30
Konjakiklaas «Hurm»	E-4	—	—	.70 *—
Рюмка «Хурм» для коньяка	„	6	—	.95 *1.15
„	„	8	1.—	*1.20
„	„	10	1.05	*1.25
„	„	11	1.10	*1.30
Viinaklaas «Hurm»	E-5	—	—	.70 *—
Рюмка «Хурм» для водки	„	6	—	.95 1.15
„	„	8	1.—	1.20
„	„	10	1.05	1.25
„	„	11	1.10	1.30

Märkus: \*-märgiga hind on kanditud jalaga klaasidel.  
Примечание: \* — цена рюмок с граненной ножкой.



# JOOGIKLAASIDE KOMPLEKT • HURM •

## КОМПЛЕКТ «ХУРМ»

Материал: värvitu või värviline klaas

Fotol

1. VAHUVAINIKLAAS, art. E-60, lihv 8
2. MAHLAKLAAS, art. E-58, lihv 8
3. VEINIKLAAS, art. E-57/1, lihv 8
4. VEEKLAAS, art. E-254, lihv 8

*Autor M. Maasikas*

Материал: бесцветное или цветное стекло

На фото

1. БОКАЛ ДЛЯ ШАМПАНСКОГО, арт. E-60, шлифовка 8
2. СТАКАН ДЛЯ СОКА, арт. E-58, шлифовка 8
3. РЮМКА ДЛЯ ВИНА, арт. E-57/1, шлифовка 8
4. СТАКАН ДЛЯ ВОДЫ, арт. E-254, шлифовка 8

*Автор М. Маасикас*

P-30





# P-30

www.p30.ee

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Maht Емкость g/g	Hind Цена rub./руб.
Vahuveiniklaas «Hurm» Бокал «Хурм» для шампанского	E-60	—		1.10 *1.32
»	»	6		1.40 *1.68
»	»	8		1.45 *1.74
»	»	10		1.50 *1.80
»	»	11		1.60 *1.92
Mahlaklaas «Hurm» Стакан «Хурм» для сока	E-58	—		1.10 *1.32
»	»	6		1.40 *1.68
»	»	8		1.45 *1.74
»	»	10		1.50 *1.80
»	»	11		1.60 *1.92
Veiniklaas «Hurm» Рюмка «Хурм» для вина	E-57	—		—0.75 *—0.90
»	»	6		—0.95 *1.15
»	»	8		1.05 *1.25
»	»	10		1.10 *1.32
»	»	11		1.15 *1.38
Veiniklaas «Hurm» Рюмка «Хурм» для вина	E-57/1	—		—0.70 *—0.80
»	»	6		—0.95 *1.15
»	»	8		1.— *1.20
»	»	10		1.05 *1.25
»	»	11		1.10 *1.30
Veeklaas «Hurm» Стакан «Хурм» для воды	E-254	—	200	—0.50
»	»	6	»	—0.80
»	»	8, 10	»	—0.90
»	»	11	»	1.—

Märkus: \*-märgiga hind on kanditud jalaga klaasidel.  
Примечание: \* — цена рюмок с граненной ножкой.



# JOOGIKLAASIDE KOMPLEKT «HURM»

КОМПЛЕКТ «ХУРМ»

Material: värvitu või värviline klaas

Fotol

1. КОКТЕЙЛИКЛААС, art. E-60/2, lihv 5
2. КОКТЕЙЛИКЛААС, art. E-60/2, lihv 10
3. КОКТЕЙЛИКЛААС, art. E-60/2, lihv 6

Autor M. Maasikas

Материал: бесцветное или цветное стекло

На фото

1. БОКАЛ ДЛЯ КОКТЕЙЛЯ, арт. E-60/2, шлифовка 5
2. БОКАЛ ДЛЯ КОКТЕЙЛЯ, арт. E-60/2, шлифовка 10
3. БОКАЛ ДЛЯ КОКТЕЙЛЯ, арт. E-60/2, шлифовка 6

Автор М. Маасикас





# P-30

www.p30.ee

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Maht Емкость g/г	Hind Цена rub./руб.
Kokteiliklaas «Hurm» Бокал «Хурм» для коктейля	E-60/2	—	200	—,70 —
	„	3	„	1,— *1.15
	„	4	„	1.10 *1.25
	„	5, 8, 10	„	1.20 *1.45
	„	11	„	1.40 *1.65

Märkus: \*-märgitud hind on kanditud jalaga klaasidel (E-60/3).  
Примечание: \* — цена рюмок с граненной ножкой.



# TEEKLAASID

P-30

## СТАКАНЫ

Материал: värvitu või värviline klaas

Fotol

1. ALUSTASS, art. E-255/2, lihv 4/13  
TEEKLAAS, art. E-255/1, lihv 8/11
2. ALUSTASS, art. E-255/2, lihv 8/13  
TEEKLAAS, art. E-255/1, lihv 8/13
3. ja 5. TEEKLAAS, art. E-255/1, lihv 4/13
4. TEEKLAAS, art. E-255/1, lihv 8/12

Autor H. Kõrge

Материал: бесцветное или цветное стекло

На фото

1. БЛЮДЦЕ, арт. E-255/2, шлифовка 4/13  
СТАКАН, арт. E-255/1, шлифовка 8/11
2. БЛЮДЦЕ, арт. E-255/2, шлифовка 8/13  
СТАКАН, арт. E-255/1, шлифовка 8/13
3. и 5. СТАКАН, арт. E-255/1, шлифовка 4/13
4. СТАКАН, арт. E-255/1, шлифовка 8/12

Автор X. Кырге





# P-30

www.p30.ee

012441711

11111111

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Mõõtmed Размеры mm/mm	Hind Цена rbl./руб.
Teeklaas Стакан	E-255/1	—	200 g/г	—17
	„	nr. 1, 2	„	—30
	„	4/13	„	—35
	„	8/10, 8/11, 8/12	„	—50
	„	8/13, 8/14	„	—43
Alustass Блюде	E-255/2	—	h = 18, ø 123	—17
	„	4/13	„ „	—35
	„	8, 8/13	„ „	—40



# VEEKARAHVIN · ISTUNG ·

## ГРАФИН «ИСТУНГ» ДЛЯ ВОДЫ

Materjal: värvitu või värviline klaas

Fotol

1. VEEKARAHVIN, art. E-208
2. VEEKLAAS, art. E-208/1

*Autor M. Maasikas*

Материал: бесцветное или цветное стекло с цветным пятном

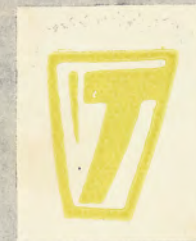
На фото

1. ГРАФИН ДЛЯ ВОДЫ, арт. E-208
2. СТАКАН ДЛЯ ВОДЫ, арт. E-208/1

*Автор М. Маасикас*



P 30  
www.p30.ee





# P-30

www.p30.ee

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Kirjeldus Описание	Maht Емкость	Hind Цена rbl./руб.
Veekarahvin «Istung» Графин «Истунг» для воды	E-208	värvitu бесцветный	2 l/l.	1.80
	„	värviline piimklaasist laiguga цветной с молочным пятном	„	2.27
Veeklaas «Istung» Графин «Истунг» для воды	E-208/1	värvitu бесцветный	200 g/r.	—.43
	„	värviline piimklaasist laiguga цветной с молочным пятном	„	—.95



# VEEKARAHVIN

## ГРАФИН ДЛЯ ВОДЫ

Материал: värvitu või värviline klaas

Fotol

1. VEEKARAHVIN, art. E-207,  
hind rbl. —.79, —.87 (suitsuklaas)
2. VEEKARAHVIN, art. E-207, lihv 7,  
hind rbl. 1.48  
*Autor I. Vaher*

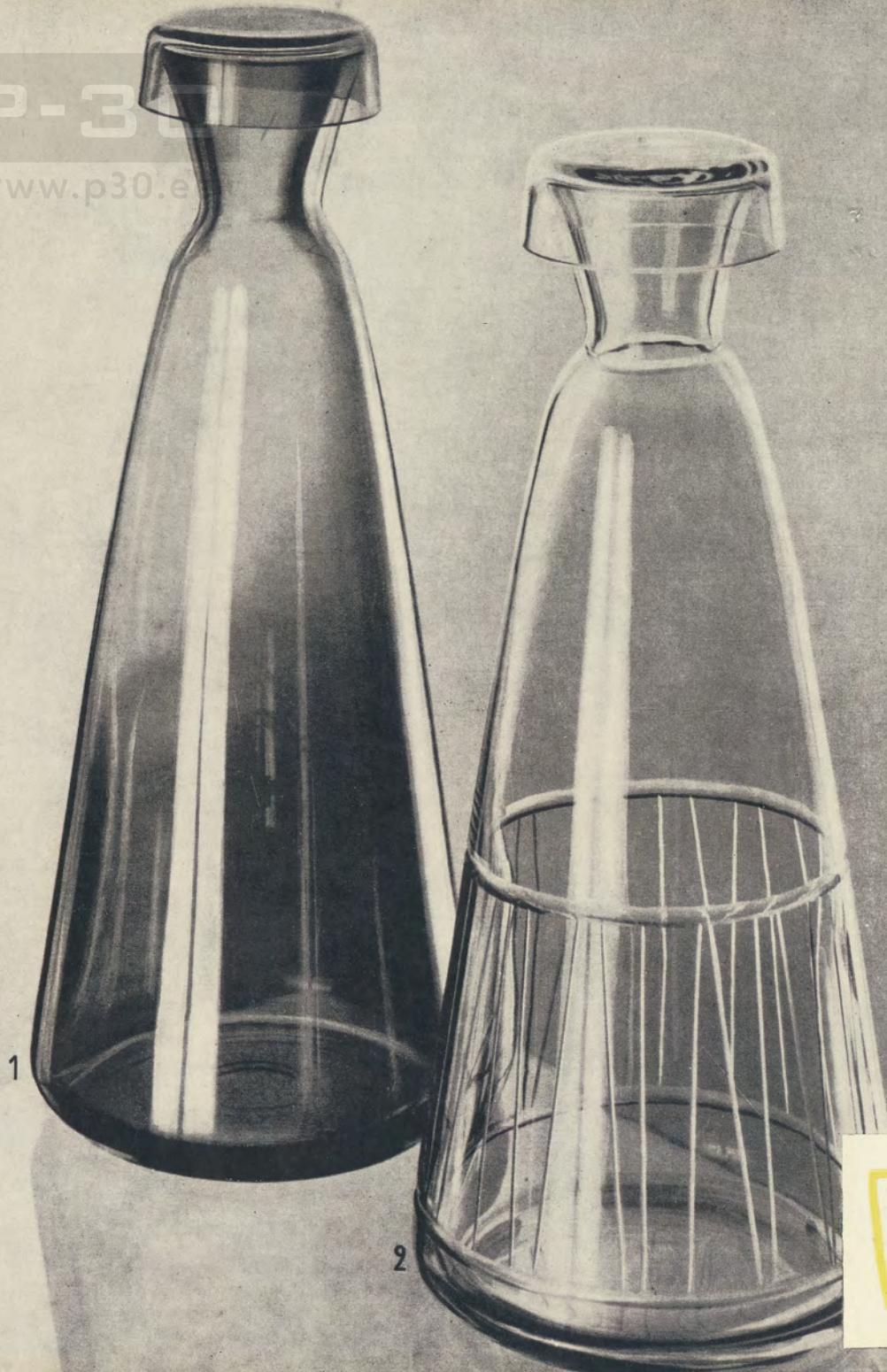
Материал: бесцветное или цветное стекло

На фото

1. ГРАФИН ДЛЯ ВОДЫ, арт. E-207, цена руб.  
—.79, —.87 (дымчатое)
2. ГРАФИН ДЛЯ ВОДЫ, арт. E-207, шлифовка 7,  
цена руб. 1.48  
*Автор И. Вахер*

P-30

www.p30.ee





# TEEKLAASID

## СТАКАНЫ

Materjal: värvitu või värviline klaas

Fotol

1. TEEKLAAS, art. E-262, lihv 5
2. TEEKLAAS, art. E-262, lihv 2
3. TEEKLAAS, art. E-263, lihv 2

*Autor I. Vaher*

Материал: бесцветное или цветное стекло

На фото

1. СТАКАН, арт. E-262, шлифовка 5
2. СТАКАН, арт. E-262, шлифовка 2
3. СТАКАН, арт. E-263, шлифовка 2

*Автор И. Вахер*

# P-30





P-30

www.p30.ee

PERKARD

PERKARD

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Maht Емкость g/г	Hind Цена rbl./руб.
Teeklaas Стакан	E-262	—	200	—.18
	"	2	"	—.35
	"	5	"	—.42
	"	—	"	—.18
	"	2	"	—.35



# VEEKLAASID

P-30



## СТАКАНЫ ДЛЯ ВОДЫ

Материал: värvitu või värviline klaas

Fotol

1. VEEKLAAS, art. E-259, lihv 2/1
2. VEEKLAAS, art. E-259, lihv 2/1
3. VEEKLAAS, art. E-259, lihv nr.
4. VEEKLAAS, art. E-259, lihv 2
5. VEEKLAAS, art. E-259, lihv 3

*Autor M. Maasikas*

Материал: бесцветное или цветное стекло

На фото

1. СТАКАН ДЛЯ ВОДЫ, арт. E-259, шлифовка 2/1
2. СТАКАН ДЛЯ ВОДЫ, арт. E-259, шлифовка 2/1
3. СТАКАН ДЛЯ ВОДЫ, арт. E-259, шлифовка №
4. СТАКАН ДЛЯ ВОДЫ, арт. E-259, шлифовка 2
5. СТАКАН ДЛЯ ВОДЫ, арт. E-259, шлифовка 3

*Автор М. Маасикас*





P-30

www.p30.ee

ARTIKLID

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Maht Емкость g/g	Hind Цена rub./руб.
Veeklaas Стакан для воды	E-259	—		—.22
	„	nr.		—.38
	„	1		—.56
	„	2		—.58
	„	3		—.45
	„	5		—.66



# JOOGIKLAASIDE

# KOMPLEKT SAMO.

КОМПЛЕКТ «САМО»

Материал: värvitu või värviline klaas

Fotol

1. VEINIKLAAS, art. E-67, lihv 4
2. VEINIKLAAS, art. E-66, lihv 4
3. VAHUVAINIKLAAS, art. E-65, lihv 4
4. LIKÖÖRIKLAAS, art. E-68, lihv 4

Autor I. Vaher

Материал: бесцветное или цветное стекло

На фото

1. РЮМКА ДЛЯ ВИНА, арт. E-67, шлифовка 4
2. РЮМКА ДЛЯ ВИНА, арт. E-66, шлифовка 4
3. БОКАЛ ДЛЯ ШАМПАНСКОГО, арт. E-65, шлифовка 4
4. РЮМКА ДЛЯ ЛИКЕРА, арт. E-68, шлифовка 4

Автор И. Вахер

P-30





# P-30

www.p30.ee

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Maht Емкость g/g	Hind Цена rbl./руб.
Vahuveiniklaas «Samo» Бскал «Само» для шампанского	E-65	—	175	1.05 *1.47
	„	1, 1/1	„	1.18 *1.65
	„	2, 4, 7	„	1.23 *1.72
	„	5	„	1.35 *1.90
Veiniklaas «Samo» Рюмка «Само» для вина	E-66	—	100	— .90 *1.26
	„	1, 1/1	„	1.05 *1.47
	„	2, 4, 7	„	1.10 *1.54
	„	5	„	1.20 *1.68
Veiniklaas «Samo» Рюмка «Само» для вина	E-67	—	75	— .80 *1.12
	„	1, 1/1	„	— .90 *1.26
	„	2, 4, 7	„	— .95 *1.33
	„	5	„	1.05 *1.47
Likööriklau «Samo» Рюмка «Само» для ликера	E-68	—	40	— .70 *— .98
	„	1, 1/1	„	— .85 *1.20
	„	2, 4, 7	„	— .90 *1.26
	„	5	„	— .95 *1.30

Märkus: \*-märgiga hind on kantitud jalaga klaasidel.  
Примечание: \* — цена рюмок с граненной ножкой.



# LIKÖÖRISERVIIS KOIT.

## КОМПЛЕКТ «КОИТ» ДЛЯ ЛИКЕРА

Material: värvitu või värviline klaas

Fotol

1. LIKÖÖRIKLAAS «KOIT», art. E-17
2. LIKÖÖRIKARAVIN «KOIT», art. E-211

*Autor I. Vaher*

Материал: бесцветное или цветное стекло

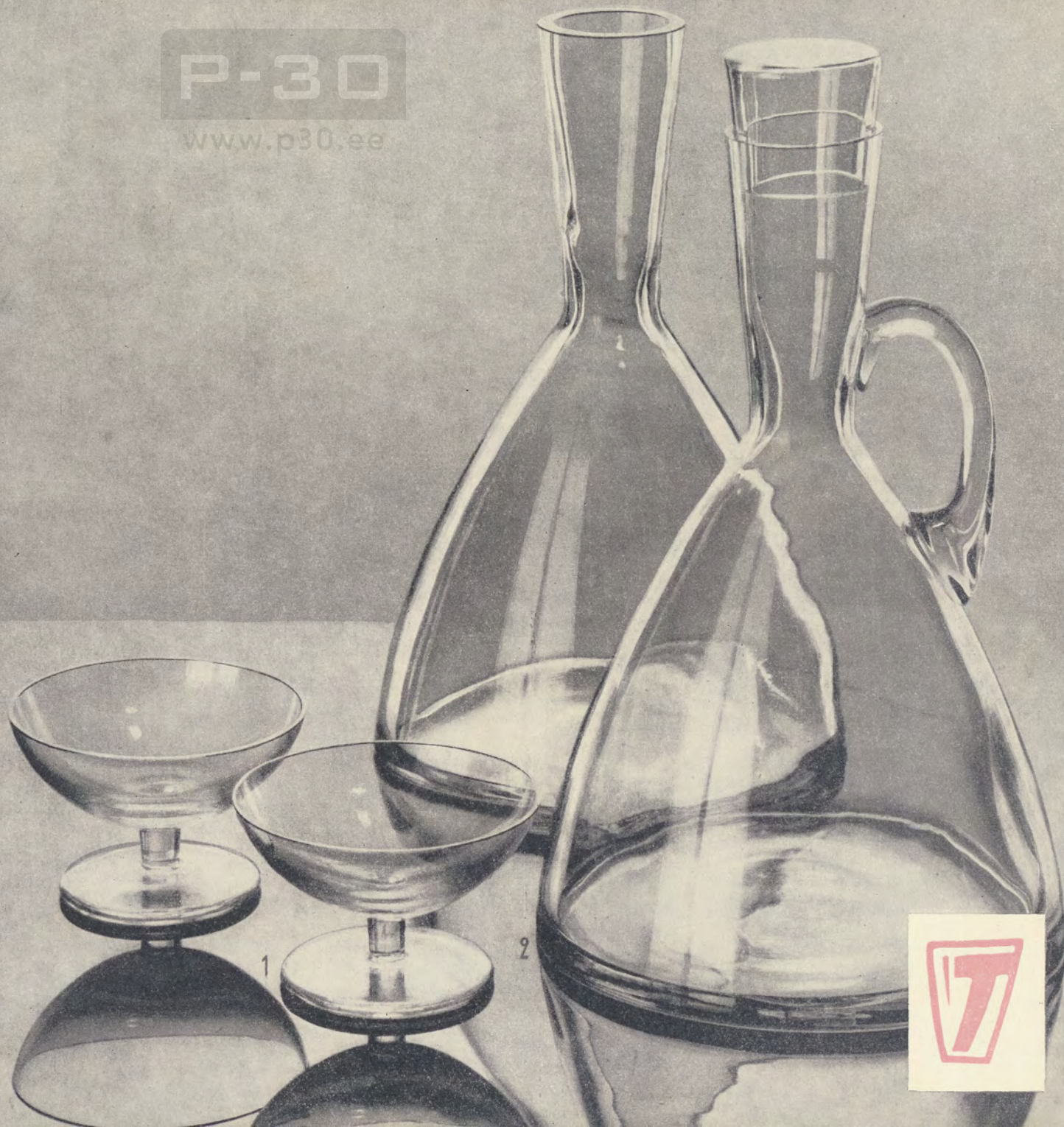
На фото

1. РЮМКА «КОИТ» ДЛЯ ЛИКЕРА, арт. E-17
2. ГРАФИН «КОИТ» ДЛЯ ЛИКЕРА, арт. E-211

*Автор И. Вахер*

P-30

[www.p30.ee](http://www.p30.ee)





P-30

www.p30.ee

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Maht Емкость g, г	Hind Цена rub./руб.
Sangaga likööriarahvin «Koit» Графин с ручкой «Койт» для ликера	E-211	—	600	1.45
Sangata likööriarahvin «Koit» Графин без ручки «Койт» для ликера	E-211	—	600	1.05
Likööriklaas «Koit» Рюмка «Койт» для ликера	E-17	—	20	—40
Likööriklaas «Koit» Рюмка «Койт» для ликера	E-18	—	20	—42



# VEINISERVIIS RÕÖM.

## КОМПЛЕКТ «РЫМ» ДЛЯ ВИНА

Материал: värvitu või värviline klaas

Fotol

1. VEINIKARAHVIN «RÕÖM», art. E-210/1, lihv 4
2. VEINIKLAAS «RÕÖM», art. E-210/2, lihv 4

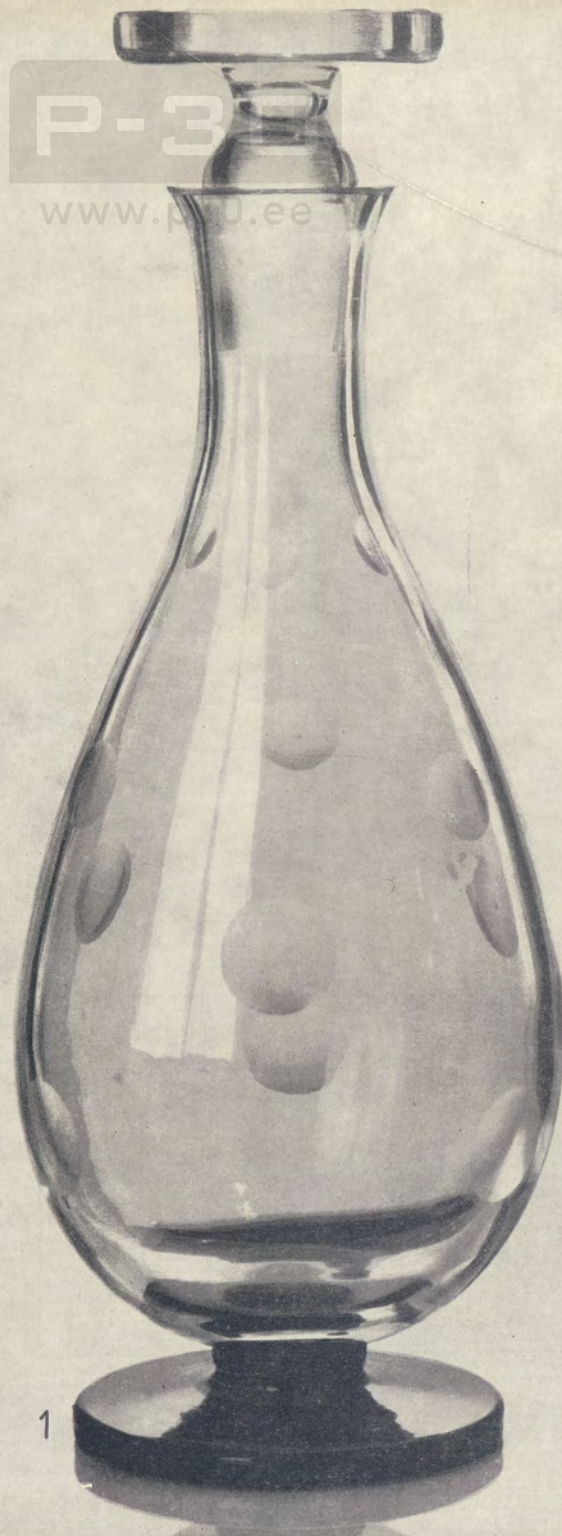
*Autor H. Kõrge*

Материал: бесцветное или цветное стекло

На фото

1. ГРАФИН «РЫМ» ДЛЯ ВИНА, арт. E-210/1, шлифовка 4
2. РЮМКА «РЫМ» ДЛЯ ВИНА, арт. E-210/2, шлифовка 4

*Автор Х. Кырге*



P-3  
www.p3.ee





**P-30**

www.p30.ee

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Mõõtmed Размеры mm/mm	Hind Цена rbl./руб.
Veinikarahvin «Rõõm» Графин «РЫМ» для вина	E-210/1	—		2.80
		2, 4, 6		3.50
		8		3.80
		10		4.90
		11		5.30
Veiniklaas «Rõõm» Рюмка «РЫМ» для вина	E-210/2	—		—.60
		2, 4, 6		—.70
		8		—.80
		10		—.90
		11		1.35



# VIINASERVIIS JUKU.

## КОМПЛЕКТ «ЮКУ» ДЛЯ ВОДКИ

Material: värvitu või värviline klaas

Fotol

1. VIINAKARAHVIN «JUKU», art. E-219
2. VIINAKLAAS «JUKU», art. E-19

*Autor H. Kõrge*

Материал: бесцветное или цветное стекло

На фото

1. ГРАФИН «ЮКУ» ДЛЯ ВОДКИ, арт. E-219
2. РЮМКА «ЮКУ» ДЛЯ ВОДКИ, арт. E-19

*Автор Х. Кырге*

P-30  
www.p30.ee





P-30

www.p30.ee

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Mõõtmed Размеры mm/mm	Hind Цена rbl./руб.
Viinakaravim «Juku»	E-219	—		—,93
Графин «Юку» для водки		6		1,57
Viinaklaas «Juku»	E-19	—		—,18
Рюмка «Юку» для водки				



# MORSISERVIIS

## КОМПЛЕКТ ДЛЯ МОРСА

Материал: värvitu või värviline klaas

Fotol

1. MORSIKLAAS, art. E-205/2
2. MORSIKANN, art. E-205/1
3. MORSIKRUUS, art. E-205/3

*Autor H. Kõrge*

Материал: бесцветное или цветное стекло

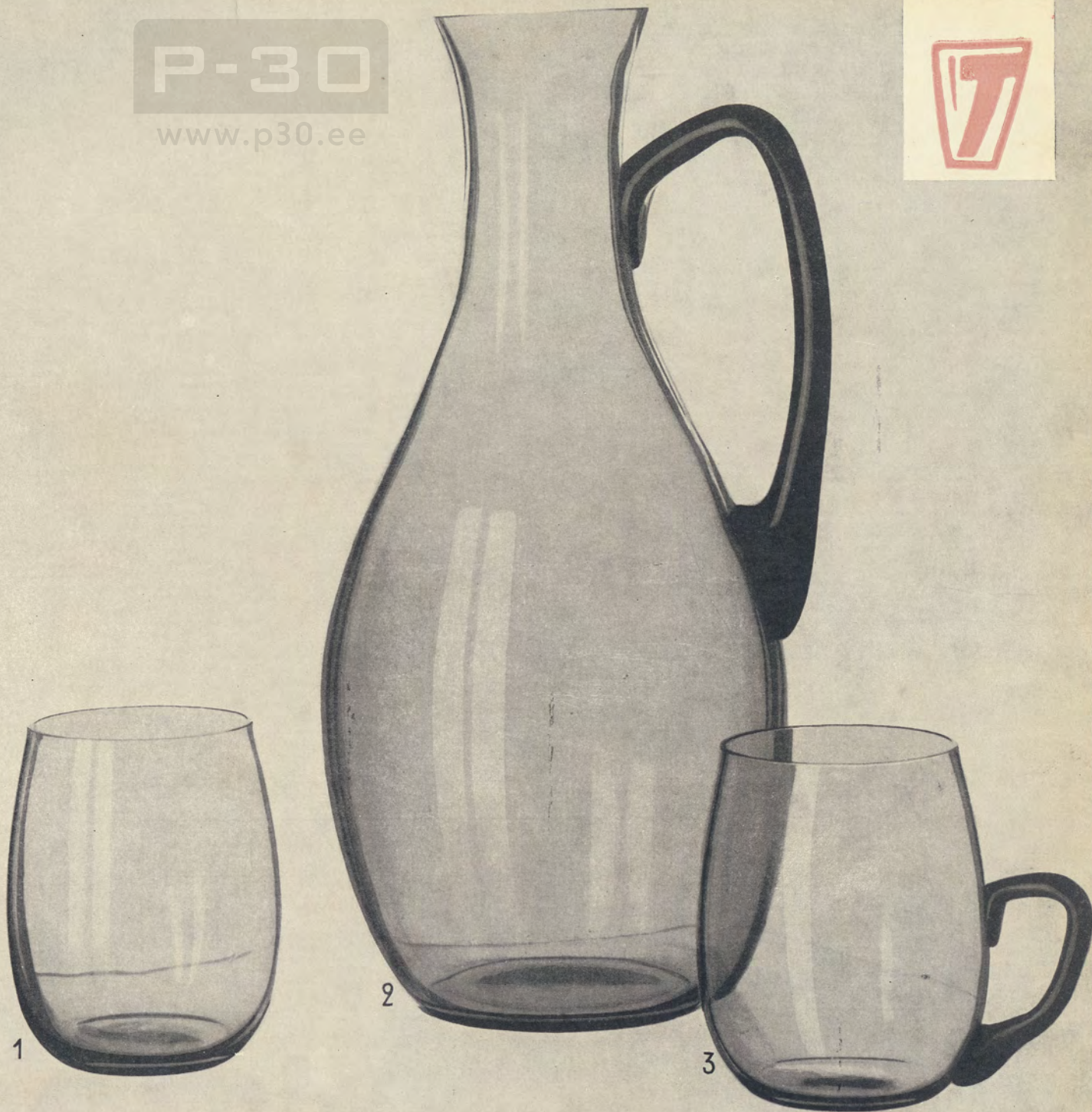
На фото

1. СТАКАН ДЛЯ МОРСА, арт. E-205/2
2. КУВШИН ДЛЯ МОРСА, арт. E-205/1
3. КРУЖКА ДЛЯ МОРСА, арт. E-205/3

*Автор Х. Кырге*

P-30

www.p30.ee





P-30

www.p30.ee

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Mõõtmed Размеры mm/mm	Hind Цена rub./руб.
Morsikann Графин для морса	E-205/1	—	h = 210, ø 132	2.40
Morsiklaas Стакан для морса	E-205/2	—		—35
Morsikruus Кружка для морса	E-205/3			—37



# SUHKRUTOOS

# VEEKLAAS, ALUS

САХАРНИЦА, СТАКАН,  
БЛЮДЦЕ

Material: värvitu või värviline klaas

Fotol

1. KEEDISETASS, art. E-206/3
2. SUHKRUTOOS, art. E-402
3. KLAAS, art. E-206/2

*Autor H. Kõrge*

Материал: бесцветное или цветное стекло

На фото

1. РОЗЕТКА ДЛЯ ВАРЕНЬЯ, арт. E-206/3
2. САХАРНИЦА, арт. E-402
3. СТАКАН, арт. E-206/2

*Автор Х. Кырге*

P-30

www.p30.ee





# P-30

www.p30.ee

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Mõõtmed Размеры mm/mm	Hind Цена rub./руб.
Keedisetas Розетка для варенья	E-206/3	—	h = 15, ø 100	— .18
		2,4	” ”	— .53
		6,8	” ”	— .60
		6/1, 10	” ”	— .70
		10 poleeritud полиро- ванное	” ”	1.—
Suhkrutoos Сахарница	E-402	—	h = 78, ø 113	— .60
Klaas Стакан	E-206/2	—		— .35



# KOOREKANNUD

## СЛИВОЧНИКИ

Material: värvitu või värviline klaas

Fotol

KOOREKANN, art. E-605

*Autor H. Kõrge*

Material: бесцветное или цветное стекло

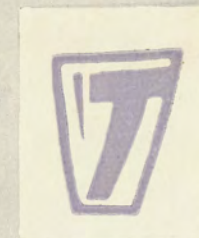
На фото

СЛИВОЧНИК, арт. E-605

*Автор Х. Кырге*

P-30

[www.p30.ee](http://www.p30.ee)





P-30

www.p30.ee

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Maht Емкость g/г	Hind Цена rbl./руб.
Коореканн Сливочник	E-601	—	∞ 200	1.—
	„	2, 4	„	1.30
	„	6, 8	„	1.40
	„	10	„	1.50
	„	11, 12	„	2.30
Коореканн Сливочник	E-605	—	∞ 200	1.20



# PIIMAKANNUD

## КУВШИН ДЛЯ МОЛОКА

Material: värvitu või värviline klaas

Fotol

1. PIIMAKANN, art. E-603, lihv 9
2. PIIMAKANN, art. E-604, lihv 4

*Autor H. Kõrge*

Материал: бесцветное или цветное стекло

На фото

1. КУВШИН ДЛЯ МОЛОКА, арт. E-603, шлифовка 9
2. КУВШИН ДЛЯ МОЛОКА, арт. E-604, шлифовка 4

*Автор Х. Кырге*





# P-30

www.p30.ee

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Maht Емкость л/л	Hind Цена gbł./руб.
Piimakann	E-603	—	2	3.—
Кувшин для молока	"	9	"	5.40
Piimakann	E-604	—	1,5	2.30
Кувшин для молока	"	4	"	3.—
Laste morsikann (autor I. Vaher)	E-602/1	—	"	2.20
Детский кувшин для морса	"	6	"	3.55
(автор И. Вахер)	"	8	"	3.60
"	"	Graveeritud гравиро- ванный	"	4.40
Laste serviisi klaas	E-602/2	—	"	—,47
Стакан из детского сервиза	"	8	"	1.—
"	"	Graveeritud гравиро- ванный	"	2.10
Laste serviisi kruus	E-602/3	—	"	—,67
Кружка из детского сервиза	"	8	"	1.20
"	"	Graveeritud гравиро- ванная	"	2.30



# TASSID·PIIM·

## ЧАШКИ

Materjal: värvitu või värviline klaas piimklaasist niidiga

Fotol

1. ALUSTASS «PIIM», art. 184/1
2. TASS «PIIM», art. 184

*Autor H. Kõrge*

Материал: бесцветное или цветное стекло с нитью молочного стекла

На фото

1. БЛЮДЦЕ «ПИИМ», арт. 184/1
2. ЧАШКА «ПИИМ», арт. 184

*Автор Х. Кьрге*

P-30

[www.p30.ee](http://www.p30.ee)





P-30

www.p30.ee

MINORAT

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Mõõtmed Размеры mm/mm	Hind Цена rub./руб.
Tass «Piim» Чашка «Пийм»	E-184	—		—,55
Alustass «Piim» Елюдце «Пийм»	E-184/1	3	∅ 120	1,—
Suur saiaalus «Piim» Блюдо «Пийм» для булок	E-182	—	∅ 266	2,40
Väike saiaalus «Piim» Тарелка «Пийм» для булок	E-183	—	∅ 139	—,28



# ÄÄDIKAKARAHVIN

## ГРАФИН ДЛЯ УКСУСА

Materjal: värvitu või värviline klaas

Fctol

1. PUDELIKE, art. E-220
2. ÄÄDIKAKARAHVIN, art. E-216

*Autor I. Vaher*

3. ÄÄDIKAKARAHVIN, art. E-217

*Autor H. Kõrge*

Материал: бесцветное или цветное стекло

На фото

1. БУТЫЛОЧКА, арт. E-220
2. ГРАФИН ДЛЯ УКСУСА, арт. E-216

*Автор И. Вахер*

3. ГРАФИН ДЛЯ УКСУСА, арт. E-217

*Автор Х. Кьрге*

P-30

www.p30.ee





P-30

www.p30.ee

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Mõõtmed Размеры mm/mm	Hind Цена rbl./руб.
Aädikakarahvin	E-216	—		—,90
Графин для уксуса	„	8		1,50
Aädikakarahvin	E-217	—		—,90
Графин для уксуса	„	2		1,10
Pudelite Бутылочка	E-220	—		—,90



# KAUSID

## МИСКИ

Material: värvitu või värviline klaas

Fotol

1. KAUSS, art. E-302/2
2. KAUSS, art. E-302/3

*Autor H. Kõrge*

Материал: бесцветное или цветное стекло

На фото

1. МИСКА, арт. E-302/2
2. МИСКА, арт. E-302/3

*Автор Х. Кырге*

P-30

[www.p30.ee](http://www.p30.ee)





# P-30

www.p30.ee

012011

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Mõõtmed Размеры mm/mm	Hind Цена rbl./руб.
Kauss	E-302/1	—	h = 142, ø 260	3.30
Миска	"	4	" "	4.30
	"	6	" "	10.70
Kauss	E-302/2	—	h = 62, ø 129	1.10
Миска	"	2, 3, 8	" "	1.30
	"	4	" "	1.50
	"	6	" "	3.—
	"	10	" "	3.20
Kauss	E-302/3	—	h = 117, ø 209	1.90
Миска	"	4	" "	2.50
	"	6	" "	5.70
Ruuviljakauss	E-304	—	h = 91, ø 213	2.90
Ваза для фруктов	"	10	" "	6.—



# KAUSID

## МИСКИ

Material: värvitu või värviline klaas

Fotol

1. KAUSS, art. E-308/2, lihv 3
2. KAUSS, art. E-308/3, lihv 3
3. KAUSS, art. E-308/1, lihv 3

Autor H. Kõrge

Материал: бесцветное или цветное стекло

На фото

1. МИСКА, арт. E-308/2, шлифовка 3
2. МИСКА, арт. E-308/3, шлифовка 3
3. МИСКА, арт. E-308/1, шлифовка 3

Автор Х. Кьрге

P-30





# P-30

www.p30.ee

0120000

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Mõõtmed Размеры mm/mm	Hind Цена rub./руб.
Kauss	E-308/1	—	h = 72, ø 134	—,70
Миска	„	3		1,35
Kauss	E-308/2	—	h = 58, ø 102	—,45
Миска	„	3		—,90
Kauss	E-308/3	—	h = 48, ø 90	—,40
Миска	„	3		—,85
Kauss	E-308/4	—	h = 47, ø 70	—,25
Миска	„	3		—,45
Kauss	E-306/1	—	h = 82, ø 199	1,20
Миска	„	3		1,70
Kauss	E-306/2	—	h = 65, ø 155	—,75
Миска	„	3		1,20
Kauss	E-306/3	—	h = 45, ø 108	—,60
Миска	„	3		1,—
Kauss	E-306/4	—	h = 35, ø 79	—,25
Миска	„	3		—,45



# KAUSID

## МИСКИ

Материал: värvitu või värviline klaas

Fotol

1. KAUSS, art. E-309/2, lihv 5
2. KAUSS, art. E-309/3, lihv 5
3. KAUSS, art. E-309/1, lihv 5
4. KAUSS, art. E-309/4, lihv 5

*Autor H. Kõrge*

Материал: бесцветное или цветное стекло

На фото

1. МИСКА, арт. E-309/2, шлифовка 5
2. МИСКА, арт. E-309/3, шлифовка 5
3. МИСКА, арт. E-309/1, шлифовка 5
4. МИСКА, арт. E-309/4, шлифовка 5

*Автор Х. Кырге*

# P-30





# P-30

www.p30.ee

012011

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Mõõtmed Размеры mm/мм	Hind Цена rub./руб.
Каусс	E-309/1	—	h = 98, ø 188	1.15
Миска	"	2	" "	1.40
"	"	2/3	" "	1.70
"	"	5	" "	3.80
Каусс	E-309/2	—	h = 69, ø 147	—.65
Миска	"	2	" "	—.80
"	"	2/3	" "	—.90
"	"	5	" "	2.30
Каусс	E-309/3	—	h = 57, ø 121	—.40
Миска	"	2	" "	—.55
"	"	2/3	" "	—.65
"	"	5	" "	1.75
Каусс	E-309/4	—	h = 46, ø 97	—.35
Миска	"	2	" "	—.45
"	"	2/3	" "	—.55
"	"	5	" "	1.45
Каусс	E-307/1	—	h = 81, ø 165	1.15
Миска	"	3	" "	1.50
Каусс	E-307/2	—	h = 76, ø 135	—.65
Миска	"	3	" "	—.95
Каусс	E-307/3	—	h = 65, ø 115	—.55
Миска	"	3	" "	—.65
Каусс	E-307/4	—	h = 53, ø 96	—.35
Миска	"	3	" "	—.50



# KAUSS

## МИСКА

Material: värvitu või värviline klaas piimklaasist niidiga

Fotol

KAUSS, art. E-704, h =  $\approx$  70 mm, hind rbl. 2.37

Autorid H. Kõrge, I. Vaher ja  
H. Talimetsa brigaad

Материал: бесцветное или цветное стекло с нитью молочного стекла

На фото

МИСКА, арт. E-704, h =  $\approx$  70 мм, цена руб. 2.37

Авторы Х. Кырге, И. Вахер и бригада  
Х. Талиметса

P-30

www.p30.ee





# KOMPLEKT MAIASMOKK.

## КОМПЛЕКТ «МАЙАСМОКК»

Material: värvitu või värviline klaas

Fotol

1. TORDIALUS, art. E-187
2. KAUSS, art. E-311
3. TASS, art. E-186
4. ALUSTASS, art. E-186/1

*Autor I. Vaher*

Материал: бесцветное или цветное стекло

На фото

1. БЛЮДЦЕ МАЛЕНЬКОЕ, арт. E-187
2. МИСКА, арт. E-311
3. ЧАШКА, арт. E-186
4. БЛЮДЦЕ, арт. E-186/1

*Автор И. Вахер*

P-30

www.p30.ee





# P-30

www.p30.ee

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Mõõtmed Размеры mm/mm	Hind Цена rub./руб.
Morsiklaas «Maiasmokk» Бокал «Майасмокк» для морса	E-261	—		—,45
	„	«ENSV»		—,78
	„	«Tallinna vaade»		1.10
	„	«Вид Таллина»		
	„	«Naine» Женщина		4.—
Kauss «Maiasmokk» Миска «Майасмокк»	E-311	—	h = 92, ø 169	1.20
	„	«ENSV»	„ „	1.50
	„	«Tallinna vaade»	„ „	1.70
	„	«Вид Таллина»		
Alustass «Maiasmokk» Блюдце «Майасмокк»	E-186/1	—	h = 11, ø 106	—,25
	„	«ENSV»	„ „	—,50
	„	«Tallinna vaade»	„ „	—,80
	„	«Вид Таллина»		
Tordialus «Maiasmokk» Блюдце маленькое «Майасмокк»	E-187	—	h = 11, ø 146	—,50
	„	2	„ „	—,45
	„	«ENSV»	„ „	—,80
	„	«Tallinna vaade»	„ „	1.15
	„	«Вид Таллина»		
Suur tordialus «Maiasmokk» Блюдо большое «Майасмокк»	E-188	—	h = 18, ø 266	2.23
	„	2	„ „	2.50
	„	«ENSV»	„ „	2.55
	„	«Tallinna vaade»	„ „	2.85
	„	«Вид Таллина»		
Tass «Maiasmokk» Чашка «Майасмокк»	E-186	—		—,55
	„	«ENSV»		—,85
	„	«Tallinna vaade»		1.20
	„	«Вид Таллина»		



# LILLEVAASID

## ВАЗЫ ДЛЯ ЦВЕТОВ

Materjal: värvitu või värviline klaas  
(art. E-116 ka piimklaasist niidiga)

Fotol

1. LILLEVAAS, art. E-116

*Autor M. Maasikas*

2. MORSIKLAAS «MAIASMOKK», art. E-261

3. LILLEVAAS, art. E-109

*Autor I. Vaher*

Материал: бесцветное или цветное стекло  
(арт. E-116 и с нитью молочного стекла)

На фото

1. ВАЗА ДЛЯ ЦВЕТОВ, арт. E-116

*Автор М. Маасикас*

2. БОКАЛ ДЛЯ МОРСА «МАΙΑСМОКК»,  
арт. E-261

3. ВАЗА ДЛЯ ЦВЕТОВ, арт. E-109

*Автор И. Вахер*



1



2



3





P-30

www.p30.ee

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Läiv Шлифовка	Mõõtmed Размеры mm/mm	Hind Цена rub./руб.
Lillevaas Ваза для цветов	E-116	Kuumlõige Горячая резка	h = 285	2.—
	E-116	Modelleeritud suuga Моделиро- ванное гор- лышко	h = 280	3.—
	E-116	Graveeritud Гравиро- ванная	h = 260	9.50
Morsiklaas «Maiasmokk» Бокал «Майасмокк» для морса	E-261	— «ENSV» «Tallinna vaade» «Вид Таллина» «Naine» «Женщина»		—.45 —.78 1.10 4.—
Lillevaas Ваза для цветов	E-109			



# LILLEVAASID

## ВАЗЫ ДЛЯ ЦВЕТОВ

Materjal: värvitu või värviline klaas piimklaasist laiguga

Fotol

1. LILLEVAAS, art. E-208/4, h = 115 mm,  
hind rbl. 1.80, 1.50 (värvitu)
2. LILLEVAAS, art. E-208/3, h = 143 mm,  
hind rbl. 1.80, 1.50 (värvitu)
3. LILLEVAAS, art. E-208/5, h = 51 mm,  
hind rbl. 1.80, 1.50 (värvitu)

Autor M. Maasikas

LILLEVAAS, art. E-122, h = 93 mm,  $\phi$  94 mm,  
hind rbl. 1.50 (piimklaasiga)

Autor H. Kõrge

Материал: бесцветное или цветное стекло с пятном молочного стекла

На фото

1. ВАЗА ДЛЯ ЦВЕТОВ, art. E-208/4,  
h = 115 мм, цена руб. 1.68, 1.50 (бесцветное)
2. ВАЗА ДЛЯ ЦВЕТОВ, art. E-208/3,  
h = 143 мм, цена руб. 1.68, 1.50 (бесцветное)
3. ВАЗА ДЛЯ ЦВЕТОВ, art. E-208/5,  
h = 51 мм, цена руб. 1.68, 1.50 (бесцветное)

Автор М. Маасикас

ВАЗА ДЛЯ ЦВЕТОВ, art. E-122, h = 93 мм,  
 $\phi$  94 мм, цена руб. 1.50 (с молочным стеклом)

Автор Х. Кырге

P-30

www.p30.ee





# LILLEVAASID

## ВАЗЫ ДЛЯ ЦВЕТОВ

Материал: värvitu või värviline klaas

Fotol

1. ja 3. **LILLEVAAS**, art. E-128, h = 112 mm, ø 118 mm, lihv 11, hind rbl. 7.80  
*Autor M. Maasikas*
2. **LILLEVAAS**, art. E-110, h = 223 mm, ø 54 mm, hind rbl. 1.54 (kihiline või värviline)
- LILLEVAAS «Isi»**, art. E-126, h = 168 mm, ø 78 mm, kraklee, hind rbl. 1.—

*Autor I. Vaher*

Материал: бесцветное или цветное стекло

На фото

1. и 3. **ВАЗА ДЛЯ ЦВЕТОВ**, арт. E-128, h = 112 мм, Ø 118 мм, шлифовка 11, цена руб. 7.80  
*Автор М. Маасикас*
2. **ВАЗА ДЛЯ ЦВЕТОВ**, арт. E-110, h = 223 мм, Ø 54 мм, цена руб. 1.54  
(слоистое или цветное)
- ВАЗА «ИСИ» ДЛЯ ЦВЕТОВ**, арт. E-126, h = 168 мм, Ø 78 мм, кракле, цена руб. 1.—

*Автор И. Вахер*





# LILLEVAASID

## ВАЗЫ ДЛЯ ЦВЕТОВ

Материал: värvitu või värviline klaas

Fotol

1. LILLEVAAS, art. E-114

*Autor M. Maasikas*

2. LILLEVAAS, art. E-120/1

3. LILLEVAAS «NEEGRIPEA», art. E-120

*Autor H. Kõrge*

Материал: бесцветное или цветное стекло

На фото

1. ВАЗА ДЛЯ ЦВЕТОВ, арт. E-114

*Автор М. Маасикас*

2. ВАЗА ДЛЯ ЦВЕТОВ, арт. E-120/1

3. ВАЗА «НЭЭГРИПЕА» ДЛЯ ЦВЕТОВ,  
арт. E-120

*Автор Х. Кьрге*





P-30

www.p30.ee

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Mõõtmed Размеры mm/mm	Hind Цена rbl./руб.
Lillevaas Ваза для цветов	E-114	—	h = 257, ø 98	1.25
Lillevaas Ваза для цветов	E-120/1	8	h = 90, ø 123	3.10 —.98
Lillevaas «Neegripea» Ваза «Нээгрипеа» для цветов	E-120	8	h = 135, ø 123	1.68



# LILLEVAASID

## ВАЗЫ ДЛЯ ЦВЕТОВ

Material: värvitu või värviline klaas

Fotol

1. LILLEVAAS «ISTUNG», art. E-115 (suitsuklaas piimklaasist laiguga)
2. LILLEVAAS, art. E-128
3. LILLEVAAS, art. E-121 (kihilisest klaasist)

Autor M. Maasikas

Материал: бесцветное или цветное стекло

На фото

1. ВАЗА «ИСТУНГ» ДЛЯ ЦВЕТОВ, арт. E-115 (дымчатое стекло с пятном молочного стекла)
2. ВАЗА ДЛЯ ЦВЕТОВ, арт. E-128
3. ВАЗА ДЛЯ ЦВЕТОВ, арт. E-121 (двухслойное стекло), арт. E-121

Автор М. Маасикас

P-30

www.p30.ee





P-30

www.p30.ee

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Mõõtmed Размеры mm/mm	Hind Цена rub./руб.
Lillevaas «Istung» Ваза «Истунг» для цветов	E-115	—	h = 100, ø 218	1.80
Lillevaas Ваза для цветов	E-128	—	h = 112, ø 118	2.10
Lillevaas Ваза для цветов	E-121	11	h = 176, ø 77	7.80 — .80



# LILLEVAAS

## ВАЗЫ ДЛЯ ЦВЕТОВ

Material: värvitu või värviline klaas

Fotol

**LILLEVAAS «RINGTANTS», art. E-137,**  
h = 181 mm,  $\phi$  118 mm, hind rubl. 1.—

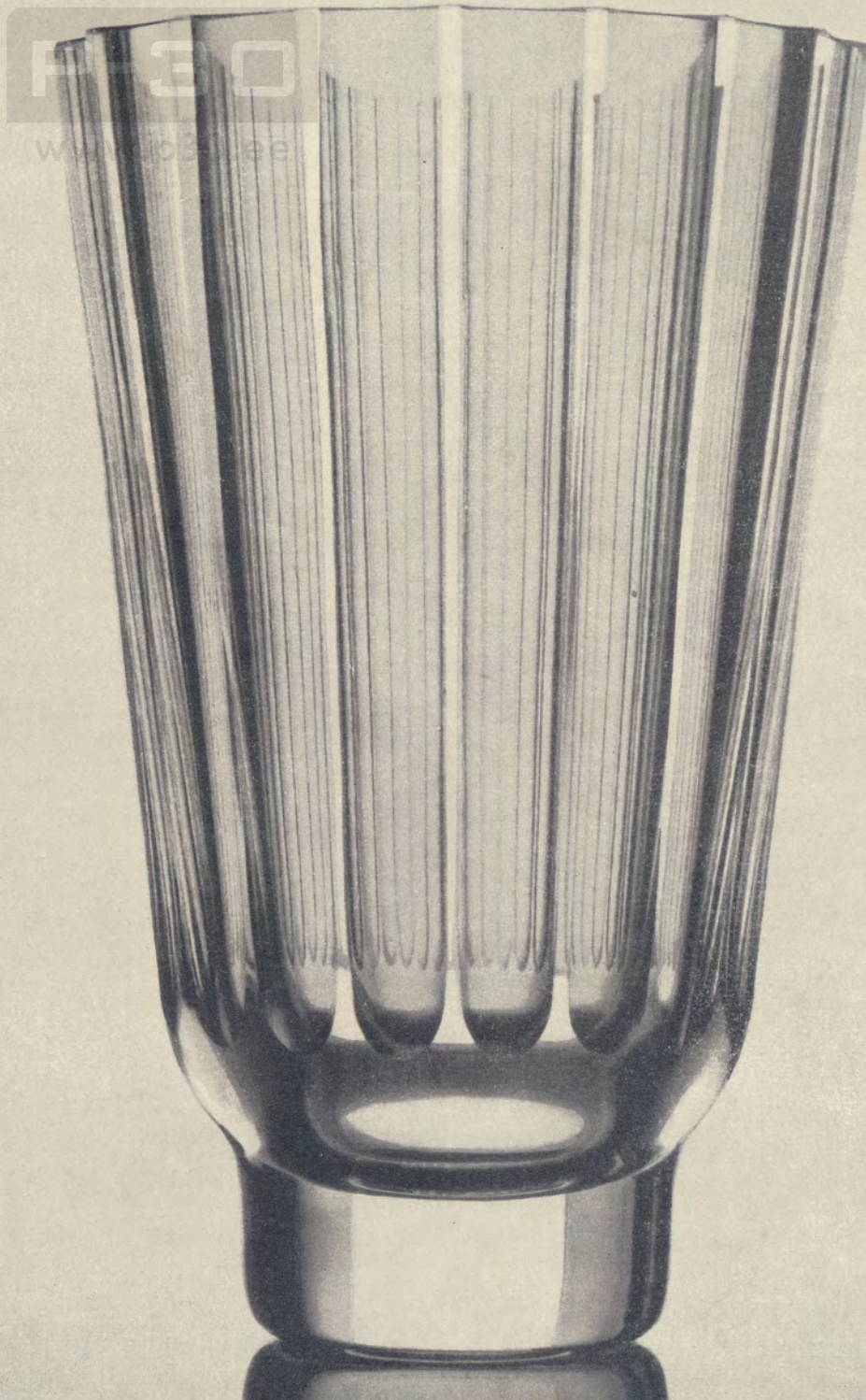
*Autor M. Maasikas*

Материал: бесцветное или цветное стекло

На фото

**ВАЗА «РИНГТАНТС» ДЛЯ ЦВЕТОВ,**  
арт. E-137, h = 181 мм,  $\phi$  118, цена руб. 1.—

*Автор М. Маасикас*





# VABA VORMIGA

# TOOTED

## ИЗДЕЛИЯ СВОБОДНОЙ ФОРМЫ

Material: värvitu või värviline klaas piimklaasist  
niidiga

Fotol

1. LILLEVAAS, art. E-701, h = ~ 76 mm,  
hind rubl. 1.98
2. DEKORATIIVNE VAAS SANGAGA, art. E-703,  
h = ~ 215 mm, hind rubl. 4.29
3. DEKORATIIVNE VAAS SANGAGA, art. E-700,  
hind rubl. 4.18

Autorid I. Vaher ja A. Raidma brigaad

Материал: бесцветное или цветное стекло с  
нитью молочного стекла

На фото

1. ВАЗА ДЛЯ ЦВЕТОВ, арт. E-701, H = ~ 76 мм,  
цена руб. 1.98
2. ДЕКОРАТИВНАЯ ВАЗА С РУЧКОЙ,  
арт. E-703, h = ~ 215, цена руб. 4.29
3. ДЕКОРАТИВНАЯ ВАЗА С РУЧКОЙ,  
арт. E-700, цена руб. 4.18

Авторы И. Вахер и бригада А. Райдма





# VABA VORMIGA

# TOOTED

ИЗДЕЛИЯ СВОБОДНОЙ  
ФОРМЫ

Material: värvitu või värviline klaas piimklaasist või värvilisest klaasist niidi või laiguga  
Foto

1. **DEKORATIIVNE ALUS**, art. E-706,  
h = ∞ 45 mm, hind rbl. 2.31  
*Autorid H. Kõrge, I. Vaher ja A. Raidma brigaad*
2. **DEKORATIIVNE VAAS SANGAGA**,  
art. E-702/2, h = ∞ 175 mm, hind rbl. 5.50  
*Autorid I. Vaher ja H. Talimetsa brigaad*
3. **SUVENIIRID**, art. E-707

*Autorid H. Kõrge ja H. Kruuseni brigaad*

Материал: бесцветное или цветное стекло с нитью или пятном молочного или цветного стекла  
На фото

1. **ДЕКОРАТИВНАЯ ПОДСТАВКА**, art. E-706,  
h = ∞ 45 мм, цена руб. 2.31  
*Авторы Х. Кьрге, И. Вахер и бригада А. Райлма*
2. **ДЕКОРАТИВНАЯ ВАЗА С РУЧКОЙ**,  
art. E-702/2, h = ∞ 175 мм, цена руб. 5.50  
*Авторы И. Вахер и бригада Х. Талимetsa*
3. **СУВЕНИРЫ**, art. E-707  
*Авторы Х. Кьрге и бригада Х. Круусена*

P-30

www.p30.ee





# VABA VORMIGA

# TOOTED

ИЗДЕЛИЯ СВОБОДНОЙ  
ФОРМЫ

Material: suitsuklaas piimklaasist niidiga

Fotol

1. ja 2. **DEKORATIIVSED VAASID SANGAGA**,  
art. E-702/1, h = ∞ 175 mm, hind rbl. 2.86

Autorid I. Vaher ja H. Talimetsa brigaad

3. **SUVENIIRID**, art. E-707

Autorid H. Kõrge ja H. Kruuseni brigaad

Материал: дымчатое стекло с нитью  
молочного стекла

На фото

1. и 2. **ДЕКОРАТИВНЫЕ ВАЗЫ С РУЧКОЙ**,  
арт. E-702/1, h = ∞ 175 мм, цена руб. 2.86

Авторы И. Вахер и бригада Х. Талиметса

3. **СУВЕНИРЫ**, арт. E-707

Авторы Х. Кырге и бригада Х. Круусена





# VABA VORMIGA

# TOOTED

ИЗДЕЛИЯ СВОБОДНОЙ  
ФОРМЫ

Material: värvitu klaas värvilise niidiga

Fotol

1. KAUSS, art. E-705, h = ∞ 70 mm, hind rbl. 1.93
2. DEKORATIIVNE VAAS SANGAGA,  
art. E-702/1, h = ∞ 175 mm, hind rbl. 2.86

Autorid I. Vaher ja H. Talimetsa brigaad

Материал: бесцветное стекло с цветной нитью

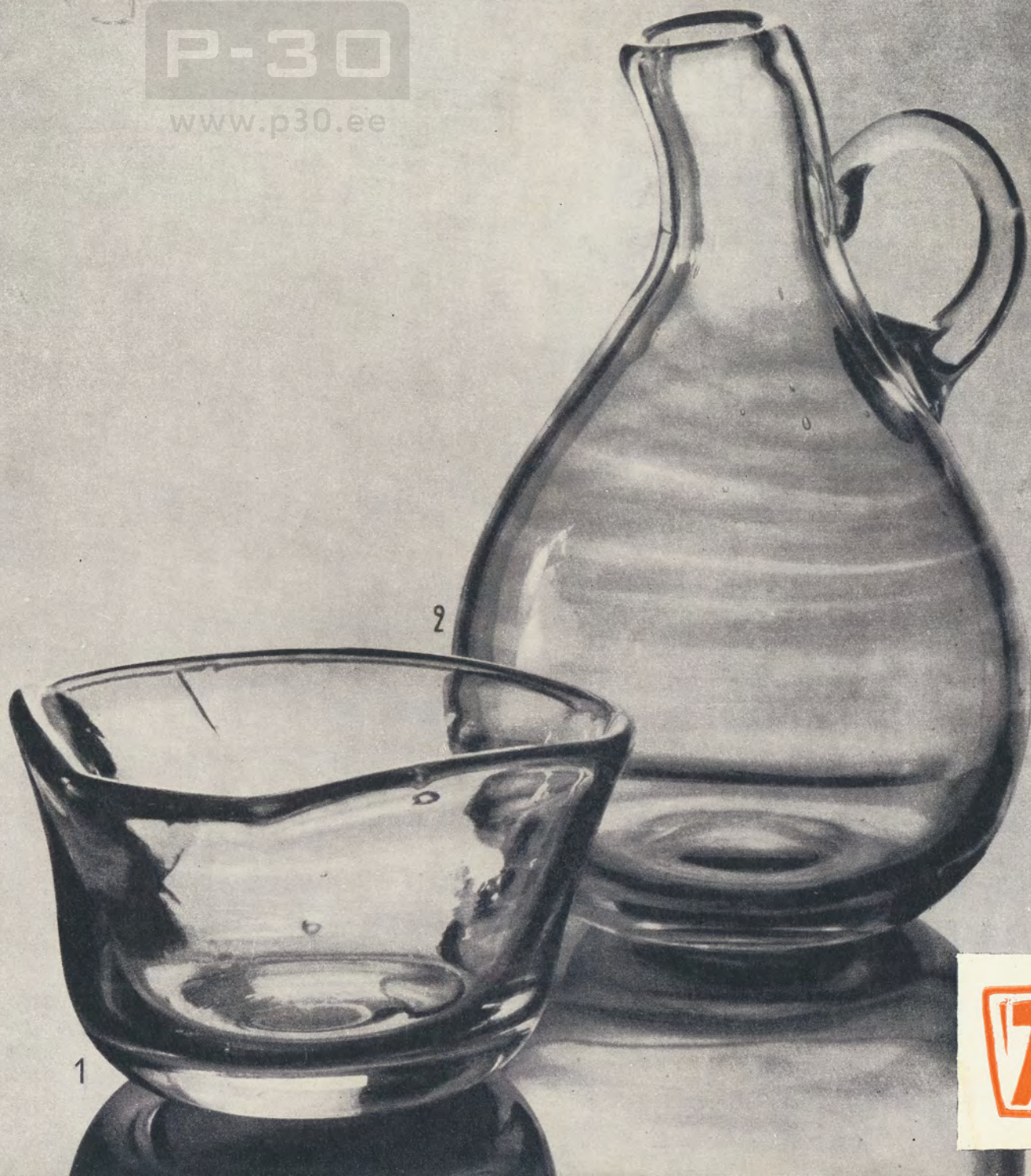
На фото

1. МИСКА, арт. E-705, h = ca 70 мм, цена  
руб. 1.93
2. ДЕКОРАТИВНАЯ ВАЗА С РУЧКОЙ,  
арт. E-702/1, h = ca 175 мм, цена руб. 2.86

Авторы И. Вахер и бригада Х. Талиметса

P-30

www.p30.ee





# SUITSETAMISKOMPLEKT

## КУРИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ

Materjal: värvitu või värviline klaas

Foto!

1. KÜUNLAJALG, art. E-450/2
2. SIGARETITOPS, art. E-450/1
3. TUHATOOS, art. E-450

*Autor M. Maasikas*

Материал: бесцветное или цветное стекло

На фото

1. ПОДСВЕЧНИК, арт. E-450/2
2. СИГАРЕТНИЦА, арт. E-450/1
3. ПЕПЕЛЬНИЦА, арт. E-450

*Автор М. Маасикас*

P-30

[www.p30.ee](http://www.p30.ee)





# P-30

www.p30.ee

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Mõõtmed Размеры mm/mm	Hind Цена rub./руб.
Tuhatoos Пепельница	E-450	—	h = 32, ø 116	1.—
	”	6	”	1.80
	”	8	”	2.10
	”	10	”	2.20
Sigaretitops Сигаретница	E-450/1	—	h = 69, ø 55	—43
	”	6,8	”	—90
Küünlajalg Подсвечник	E-450/2	—	h = 40, ø 67	—36
Küünlajalg Подсвечник	E-450/3	—	h = 39, ø 53	—30
Tuhatoos Пепельница	E-450/4	—	ø 101	—90
	”	6	”	1.64
	”	8	”	1.90
	”	10	”	2.10



# SUITSETAMISKOMPLEKT

## ·ISTUNG·

### КУРИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ «ИСТУНГ»

Material: värvitu või värviline klaas

Fotol

1. KUONLAJALG, art. E-451/1
2. TUNATOOS, art. E-451

*Autor M. Maasikas*

Материал: бесцветное или цветное стекло

На фото

1. ПОДСВЕЧНИК, арт. E-451/1
2. ПЕПЕЛЬНИЦА, арт. E-451

*Автор М. Маасикас*

P-30  
www.p30.ee





P-30

www.p30.ee

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Mõõtmed Размеры mm/mm	Hind Цена rub./руб.
Tuhatoos «Istung» Пепельница «Истунг»	E-451	—	h = 51, ø 125	1.70
Küünlajalg «Istung» Подсвечник «Истунг»	E-451/1	—	h = 65, ø 55	1.45
Küünlaalus «Istung» Подсвечник «Истунг»	E-451/2	—	h = 42, ø 188	1.60



# TUHATOOSID

## ПЕПЕЛЬНИЦЫ

Material: värvitu või värviline klaas

Fotol

TUHATOOS, art. E-452

*Autor H. Kõrge*

Материал: бесцветное или цветное стекло

На фото

ПЕПЕЛЬНИЦА, арт. E-452

*Автор Х. Кырге*

P-30

www.p30.ee





P-30

www.p30.ee

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Mõõtmed Размеры mm/mm	Hind rub./руб. Цена
Tuhatoos Пепельница	E-452	—	h = 51, ø 125	1.17
	„	kolme joonega с тремя чер- тами	„	2.07
	„	kahe tahuga с двумя гранями	„	2.20



# PRESSTOOTED

## ПРЕССОВАННЫЕ ИЗДЕЛИЯ

Материал: klaas

Fotol

1. ALUS, art. E-1053/1, h = 58 mm, hind rbl. —.50
2. ALUS, art. E-1053/2, h = 39 mm, hind rbl. —.50
3. KAUSS, art. E-1053, h = 76 mm, hind rbl. —.45

*Autor H. Kõrge*

Материал: стекло

На фото

1. БЛЮДЦЕ, арт. E-1053/1, h = 58 мм, цена руб. —.50
2. БЛЮДЦЕ, арт. E-1053/2, h = 39 мм, цена руб. —.50
3. МИСКА, арт. E-1053, h = 76 мм, цена руб. —.45

*Автор Х. Кырге*

P-30

www.p30.ee





# PRESSTOOTED

## ПРЕССОВАННЫЕ ИЗДЕЛИЯ

Material: klaas

Fotol

1. ALUS, art. E-1008, pikkus 250 mm, laius 92 mm, hind rbl. —.38

Autor I. Vaher

2. ALUS, art. E-2-318/2,  $\phi$  173 mm, hind rbl. —.23

3. KAUSS, art. E-2-314,  $\phi$  130 mm, hind rbl. —.21  
Kaubanduspalati näidis

Материал: стекло

На фото

1. БЛЮДО, арт. E-1008, длина 250 мм, ширина 92 мм, цена руб. —.38

Автор И. Вахер

2. БЛЮДО, арт. E-2-318/2,  $\phi$  173 мм, цена руб. —.23

3. МИСКА, арт. E-2-314,  $\phi$  130 мм, цена руб. —.21

Образец Торговой палаты





# TUALETTLAUA KOMPLEKT ·EVA·

КОМПЛЕКТ «ЕВА» ДЛЯ  
ТУАЛЕТА

Material: värvitu või värviline klaas  
Fotol

1. LILLEVAAS, art. E-129
2. KAUSIKE, art. E-310
3. LILLEVAAS, art. E-215/1
4. PUUDRITOOS, art. E-134
5. KÖLNI VEE PUDEL, art. E-214
6. KÖLNI VEE PUDEL, art. E-215

*Autor I. Vaher*

Материал: бесцветное или цветное стекло  
На фото

1. ВАЗА ДЛЯ ЦВЕТОВ, арт. E-129
2. МИСОЧКА, арт. E-310
3. ВАЗА ДЛЯ ЦВЕТОВ, арт. E-215/1
4. ПУДРЕНИЦА, арт. E-134
5. ФЛАКОН ДЛЯ ОДЕКОЛОНА, арт. E-214
6. ФЛАКОН ДЛЯ ОДЕКОЛОНА, арт. E-215

*Автор И. Вахер*

P-30

www.p30.ee





# P-30

www.p30.ee

Nimetus Наименование	Artikkel Артикул	Lihv Шлифовка	Mõõtmed Размеры mm/мм	Hind Цена rbl./руб.
Puudritoos «Eva» Пудреница «Эва»	E-134	—	h = 33, ø 94	1.—
»	»	«ENSV»	»	1.30
»	»	«Tallinna vaade»	»	1.60
»	»	«Вид Таллина»	»	»
Kõlni vee pudel «Eva» Флакон «Эва» для одеколона	E-214	—	h = 102, ø 54	1.35
»	»	«ENSV»	»	1.70
»	»	«Tallinna vaade»	»	2.—
»	»	«Вид Таллина»	»	»
Kõlni vee pudel «Eva» Флакон «Эва» для одеколона	E-215	—	h = 67, ø 71	1.35
»	»	«ENSV»	»	1.70
»	»	«Tallinna vaade»	»	2.—
»	»	«Вид Таллина»	»	»
Lillevaas «Eva» Ваза «Эва» для цветов	E-215/1	—	h = 44, ø 71	—.60
»	»	«ENSV»	»	—.90
»	»	«Tallinna vaade»	»	1.25
»	»	«Вид Таллина»	»	»
Lillevaas «Eva» Ваза «Эва» для цветов	E-129	—	h = 65, ø 72	—.60
»	»	»ENSV»	»	—.90
»	»	«Tallinna vaade»	»	1.20
»	»	«Вид Таллина»	»	»
Kauss «Eva» Миска «Эва»	E-310	—	h = 40, ø 104	—.48
»	»	«ENSV»	»	—.70
»	»	«Tallinna vaade»	»	1.—
»	»	«Вид Таллина»	»	»



P-30

www.p30.ee

ENSV RMN Tehnilise Informatsiooni  
Keskbüroo

Kujundanud I. Rosenfeld

Центральное бюро  
технической информации  
СНХ ЭССР

Оформление И. Розенфельд